



PICO

Instrukcji obsługi

Do przeczytania i zachowania.



1. INFORMACJE OGÓLNE	3
1.1 Cel podręcznika	3
1.2 Przechowywanie podręcznika	3
1.3 Producent	3
1.4 Gwarancja i zwroty	4
1.5 Obsługa Klienta i Wsparcie Techniczne	4
1.6 Transport, opakowanie i składowanie	4
1.7 Identyfikacja jednostki napędowej	4
1.8 Bezpieczeństwo	5
1.9 Komponenty systemu	6
2. DANE TECHNICZNE	7
2.1 Tabela dane techniczne jednostki napędowej	7
2.2 Wymiary jednostki napędowej	7
3. POŁĄCZENIE	8
3.1 Montaż pokrywy przewodów elektrycznych	8
3.2 Podłączenie przewodów	8
4. UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA	9
4.1 Użycie	9
4.2 Zasięg	9
4.3 Konserwacja	9
4.4 Czyszczenie	9
4.5 Demontaż i utylizacja	9
4.6 Kody Ostrzeżeń	10
4.7 Kody Błędów	10

1. INFORMACJE OGÓLNE

1.1 Cel podręcznika

Ten podręcznik jest integralną częścią jednostki i został opracowany przez producenta w jego oryginalnym języku (włoskim), aby dostarczyć wszystkich niezbędnych informacji do odpowiedniego i bezpiecznego użytkowania systemu przez cały jego cykl życia (od transportu, przez dostawę, instalację, użytkowanie i konserwację, aż po utylizację).

Przed podjęciem jakichkolwiek działań, użytkownicy i technicy muszą dokładnie przeczytać instrukcje i ściśle je przestrzegać. W przypadku wątpliwości dotyczących ich prawidłowej interpretacji należy skontaktować się z producentem w celu uzyskania niezbędnych wyjaśnień. Tylko przestrzegając poniższych wskazówek można zapewnić prawidłowe funkcjonowanie jednostki przez długi czas i uniknąć powstania sytuacji niebezpiecznych dla ludzi i mienia.

Podręcznik zawiera ostrzeżenia i wskazówki dotyczące zasad bezpieczeństwa w celu zapobiegania wypadkom. Należy je bezwzględnie przestrzegać zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Wszelkie zmiany zasad bezpieczeństwa, które mogą nastąpić w przyszłości, muszą zostać uwzględnione i wdrożone.



UWAGA: Zdecydowanie zaleca się dokładne przeczytanie tego podręcznika przed zainstalowaniem i uruchomieniem jednostki. OLI eBike Systems, w ramach ciągłego doskonalenia, może bez uprzedzenia zmieniać niektóre cechy stosowanych komponentów. Zmiany te nie wpływają na ważność informacji zawartych w tym dokumencie. Jeśli znajdziesz jakiegokolwiek rozbieżności pomiędzy opisem w instrukcji a użytkowaniem systemu, zgłoś to producentowi.



WAŻNE: Zaktualizowana wersja tego podręcznika jest dostępna na stronie internetowej www.oli-eBike.com.

1.2 Przechowywanie podręcznika

Instrukcja musi towarzyszyć produktowi przez cały cykl jego życia i być dostępna dla wszystkich operatorów i techników, którzy jej potrzebują. Instrukcja musi towarzyszyć produktowi w przypadku przekazania go nowemu użytkownikowi lub właścicielowi.

1.3 Producent

Firma OLI eBike Systems jest do Państwa dyspozycji w przypadku jakichkolwiek problemów lub chęci udzielenia informacji. Wszelkie zapytania i prośby należy kierować na adres:

OLI eBike Systems srl

Via delle Pesche, 821 - 47522 Cesena - (FC) -ITALY

Teléfono +39 / 0547 318322

info@oli-ebike.com

www.oli-ebike.com

W przypadku jakichkolwiek potrzeb związanych z użytkowaniem, konserwacją lub zamówieniem części zamiennych, prosimy podać dane identyfikacyjne jednostki zawarte na tabliczce znamionowej.

1. INFORMACJE OGÓLNE

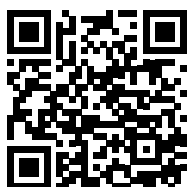
1.4 Gwarancja i zwroty

Produkt jest objęty gwarancją zgodnie z warunkami i postanowieniami przepisów prawa i umów handlowych.

Nabywca traci prawo do gwarancji w przypadku błędnej instalacji, niewłaściwego użytkowania lub gdy dokonano jakichkolwiek modyfikacji lub napraw bez zgody producenta. Po otrzymaniu produktu odbiorca powinien sprawdzić, czy model i ilość zgadzają się z danymi potwierdzenia zamówienia.

Wszelkie reklamacje należy natychmiast zgłosić producentowi na piśmie, podpisanym przez przewoźnika. Usługi takie jak wysyłka technika są wyłączone z gwarancji. W żadnym przypadku nie można domagać się odszkodowania za szkody. W przypadku zwrotu produktu należy ponownie użyć oryginalnego opakowania do wysyłki, starając się jak najlepiej chronić go przed uszkodzeniami wynikającymi z transportu.

1.5 Obsługa Klienta i Wsparcie Techniczne



W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących eBike i jej komponentów należy skontaktować się ze specjalistycznym serwisem, który może skorzystać ze wsparcia techników OLI eBike Systems za pośrednictwem dedykowanego portalu OLI eBike Systems Help Center.

1.6 Transport, opakowanie i składowanie

Produkt dostarczany jest w specjalnym opakowaniu zapobiegającym uszkodzeniom podczas transportu.

Po otrzymaniu towaru klient powinien sprawdzić, czy model i ilość odpowiadają danym z potwierdzenia zamówienia.

Komponenty powinny być przechowywane w suchych, zamkniętych pomieszczeniach, chronione przed warunkami atmosferycznymi, w temperaturze powyżej -10°C.



WAŻNE: Instalator ponosi odpowiedzialność za prawidłową użycie opakowań zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

1.7 Identyfikacja jednostki napędowej

Produkt identyfikuje się na podstawie tabliczki znamionowej producenta. Tabliczka zawiera następujące dane:

• Model

• Wewnętrzny kod OLI eBike Systems

• Numer seryjny



TYPE: PICO

CODE: LEB000013100



S.N.

XXXXXXXXXXXXXX



WAŻNE: Tabliczka identyfikacyjna nigdy nie powinna być usuwana.

1. INFORMACJE OGÓLNE

1.8 Bezpieczeństwo

Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.

Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i zaleceń dotyczących bezpieczeństwa może prowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

Nie modyfikuj jednostki napędowej w celu zwiększenia prędkości.

Taka ingerencja czyni pojazd nielegalnym i może naruszać przepisy drogowe. Modyfikacje mogą również wpływać na żywotność i integralność silnika.

Wszelkie nieautoryzowane modyfikacje skutkują utratą gwarancji. Dodatkowo zmodyfikowany rower elektryczny może doprowadzić do wypadków, za które mogą zostać nałożone wysokie odszkodowania.

Przypadkowe uruchomienie roweru może spowodować obrażenia (również w przypadku funkcji wspomagania prowadzenia). Funkcja wspomagania prowadzenia może powodować obrót pedałów – należy zachować odpowiedni dystans, aby uniknąć kontaktu z nimi.

W celu zminimalizowania ryzyka sytuacji niebezpiecznych zarówno dla użytkownika, jak i dla osób trzecich, zaleca się stosowanie zasad bezpiecznego użytkowania. Szczególnie podczas jazdy eBike należy przestrzegać następujących punktów:

- Skonsultować się z lekarzem przed rozpoczęciem programu treningowego;
- Przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów w kraju, w którym używany jest rower elektryczny;
- Nie rozpraszać się patrzeniem na wyświetlacz podczas jazdy;
- Nie używać wyświetlacza jako uchwytu;
- Używać wyłącznie dostarczonego interfejsu HMI i panelu sterowania.

Jednostka napędowa nie wymaga wewnętrznego serwisowania, dlatego nie należy jej otwierać, chyba że przez autoryzowany personel w przypadku usterek. Nieautoryzowane otwarcie powoduje utratę gwarancji.

Elementy zamontowane na silniku mogą być wymieniane tylko na identyczne lub certyfikowane odpowiedniki.

Akumulator należy wyjąć:

- Przed każdym serwisem eBike;
- Podczas transportu samochodem lub samolotem;
- W przypadku przechowywania.

 **WAŻNE:** Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody na osobach lub mieniu wynikające z niewłaściwego użytkowania sprzętu, błędów montażowych, nieprawidłowego użytkowania lub braku ostrożności, roztropności i zaniedbania względem zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji.

 **WAŻNE:** Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody na osobach lub mieniu, ani za nieprawidłowe działanie jednostki napędowej w przypadku użycia nieoryginalnych części zamiennych lub niezalecanych produktów do czyszczenia i konserwacji.



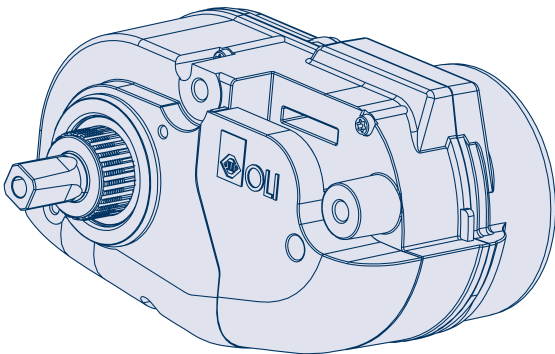
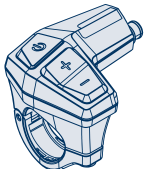
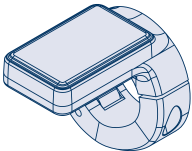
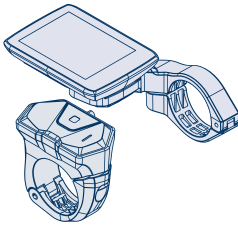
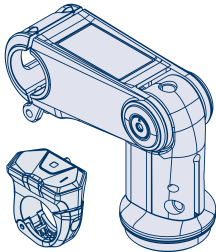
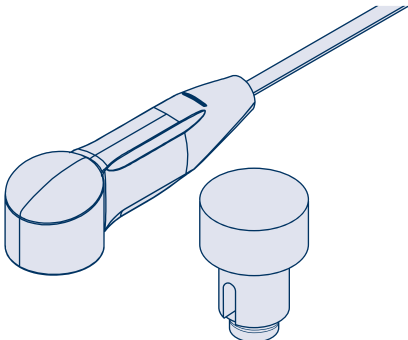
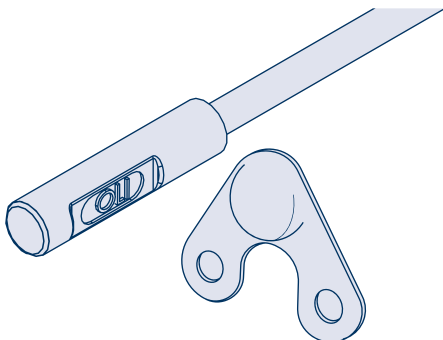
UWAGA: Podczas intensywnego użytkowania eBike'a na wymagających trasach, takich jak strome i długie podjazdy przy niskich prędkościach, jednostka napędowa może osiągać temperatury powyżej 60°C. Temperatury te zależą od warunków otoczenia, ukształtowania terenu, długości trasy, wybranej mocy wspomagania oraz masy całkowitej roweru z obciążeniem. OLI eBike Systems nie może określić ogólnej maksymalnej temperatury, jaką może osiągnąć obudowa jednostki napędowej. Producent OEM powinien sprawdzić, czy w obudowie jednostki napędowej nie dochodzi do przekroczenia 60°C. W takim przypadku należy umieścić na jednostce napędowej etykietę ostrzegawczą zgodną z normą EN15194, chyba że gorąca powierzchnia jest zabezpieczona przed kontaktem z innymi elementami. Jeśli testy nie zostaną przeprowadzone, producent OEM jest zobowiązany do umieszczenia widocznej etykiety ostrzegawczej na jednostce napędowej.

1. INFORMACJE OGÓLNE

1.9 Komponenty systemu

System składa się z następujących elementów:

- Jednostka napędowa
- Wyświetlacz* (kompatybilne wyświetlacze OLI eBike Systems: D100, D300, D500, D700)
- Czujnik prędkości (na tarczy lub szprychach)

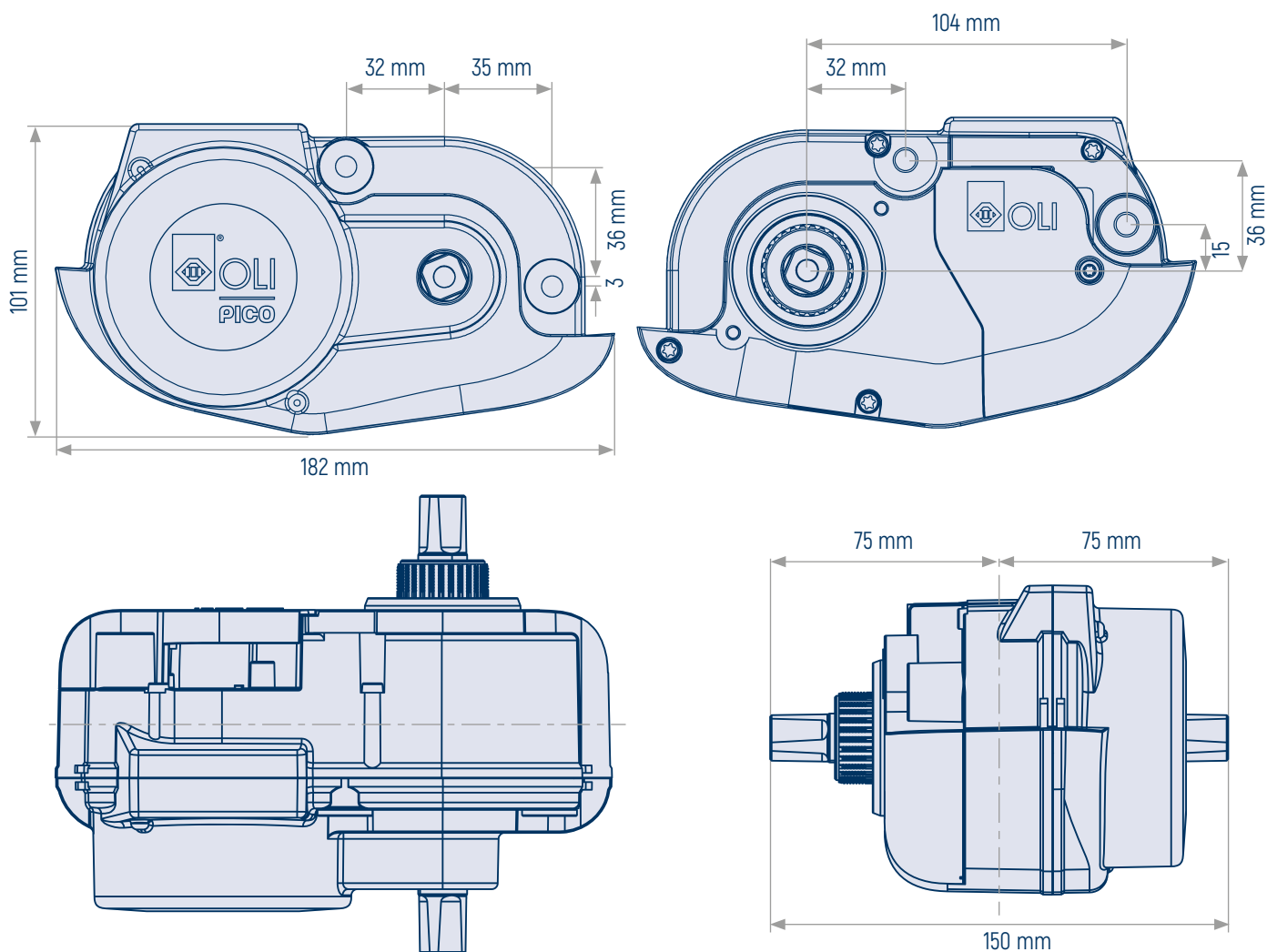
PICO				
JEDNOSTKA NAPĘDOWA				
WYŚWIETLACZ*	D100	D300	D500	D700
				
*W celu prawidłowego działania wyświetlaczy należy zapoznać się z dedykowanymi podręcznikami.				
CZUJNIK PRĘDKOŚCI	CZUJNIK PRĘDKOŚCI NA SZPRYCHĘ		CZUJNIK PRĘDKOŚCI NA TARCZĘ	
				

2. DANE TECHNICZNE

2.1 Tabela dane techniczne jednostki napędowe

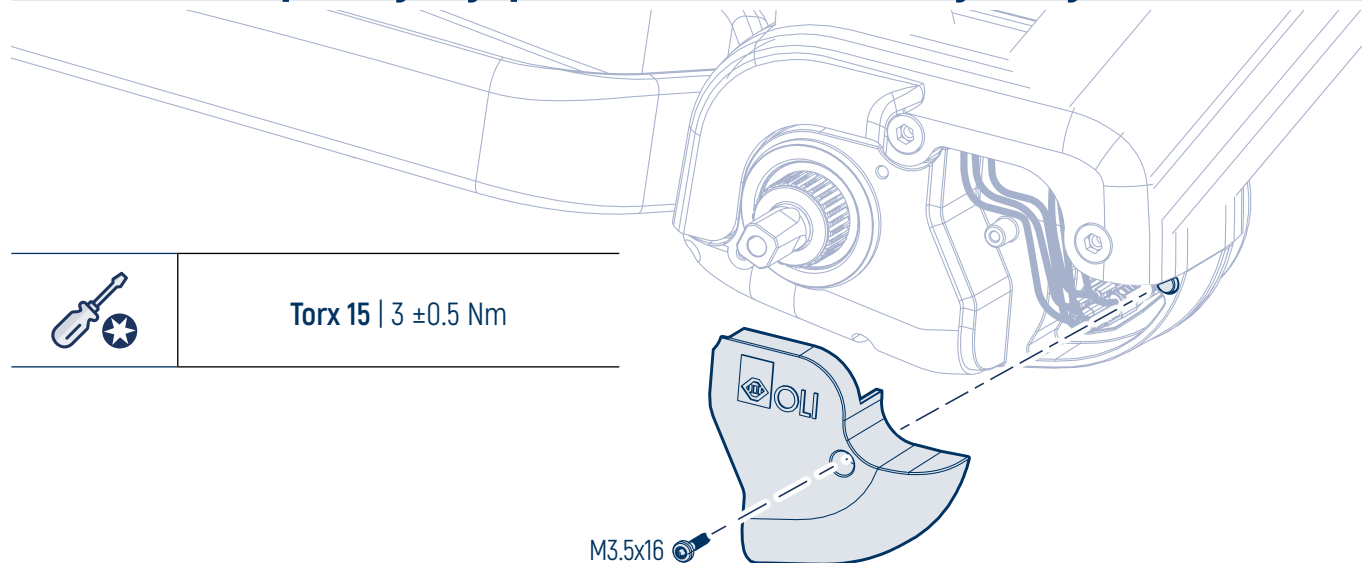
Napięcie nominalne	36 V
Waga, około	2,5 kg
Maksymalny moment obrotowy	70 Nm
Moc N	250 W
Maksymalna prędkość	25 km/h
Prędkość w trybie Walk	6 km/h
Protokoły komunikacji	CANBUS / UART
Temperatura pracy	-5°C / 40°C
Temperatura przechowywania	-10°C / 50°C
Typ ochrony	IPX5

2.2 Wymiary jednostki napędowej

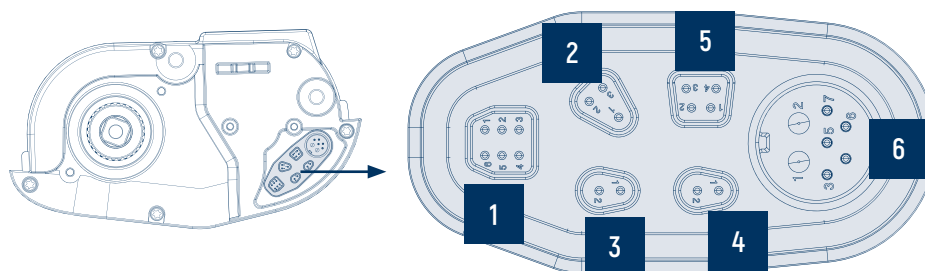


3. POŁĄCZENIE

3.1 Montaż pokrywy przewodów elektrycznych



3.2 Podłączenie przewodów



1

HMI

Upewnij się, że kabel jest solidnie podłączony aż do oporu, bez zagięć.



2

CZUJNIK PRĘDKOŚCI

Upewnij się, że kabel jest solidnie podłączony aż do oporu, bez zagięć.



3

ŚWIATŁA PRZEDNIE (Opcjonalnie)

Upewnij się, że kabel jest solidnie podłączony aż do oporu, bez zagięć.



4

ŚWIATŁA TYLNE (Opcjonalnie)

Upewnij się, że kabel jest solidnie podłączony aż do oporu, bez zagięć.



5

AUX (Opcjonalnie)

Upewnij się, że kabel jest solidnie podłączony aż do oporu, bez zagięć.



6

ZASILANIE BATERII /BMS

Upewnij się, że kabel jest solidnie podłączony aż do oporu, bez zagięć.



4. UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA

4.1 Użycie

Jednostka napędowa jest przeznaczona wyłącznie do użytku w eBike, w którym została zamontowana. W celu obsługi i sterowania należy odwołać się do instrukcji OLI eBike Systems dla kompatybilnych wyświetlaczy. Jednostka napędowa wspomaga pedałowanie, dopóki pedały są poruszane; gdy pedały nie są używane, wspomaganie pozostaje nieaktywne. Jednostka napędowa automatycznie wyłącza się przy prędkościach powyżej 25 km/h i ponownie się włącza, gdy prędkość spadnie poniżej 25 km/h.

4.2 Zasięg

Nie jest możliwe przewidzenie dokładnego zasięgu, jaki można osiągnąć na jednym ładowaniu baterii, ponieważ istnieje wiele czynników wpływających na autonomię. Do głównych należą: poziom wspomagania, prędkość, kadencja pedałowania, typ i ciśnienie opon, wiek i stan techniczny baterii, nachylenie terenu i rodzaj nawierzchni, wiatr przeciwny, temperatura otoczenia, waga eBike, waga rowerzysty.

Zaleca się zatem:

- Korzystanie z odpowiedniego przełożenia w zależności od trasy, aby zmniejszyć wysiłek wkładany w pedałowanie, co pozwala na zwiększenie pokonywanej odległości.
- Kiedy to możliwe, stosowanie niższego poziomu wspomagania, aby zwiększyć zasięg systemu.

4.3 Konserwacja

Zaleca się okresową kontrolę jednostki napędowej w celu sprawdzenia integralności komponentów i oprogramowania.

Przed zamontowaniem świateł na eBike, upewnij się, że są one kompatybilne i zasilane napięciem 12V.

Przestrzegaj temperatury pracy i przechowywania jednostki napędowej.

Ważne jest, aby chronić jednostkę przed temperaturami spoza zalecanego zakresu, źródłami ciepła oraz miejscami o silnym nasłonecznieniu, gdzie nie ma wentylacji.

W przypadku potrzeby naprawy lub serwisu, skontaktuj się z autoryzowanym dealerem.

4.4 Czyszczenie

Operacje czyszczenia nie wymagają specjalnych produktów ani narzędzi. Żaden z komponentów, w tym jednostka napędowa, nie powinien być zanurzany w wodzie ani czyszczony strumieniem wody pod wysokim ciśnieniem. Do czyszczenia jednostki napędowej i jednostki HMI należy używać wyłącznie wilgotnej ściereczki nasączonej wodą.



UWAGA: Nie używaj agresywnych produktów. Nie używaj żadnych produktów ani proszków ściernych, ani detergentów chemicznych zasadowych lub kwasowych.



WAŻNE: Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikłe z niewłaściwego czyszczenia lub używania nieodpowiednich produktów.

4.5 Demontaż i utylizacja

Jednostka HMI, wyświetlacz, przyciski, akcesoria oraz opakowanie muszą zostać zutylizowane zgodnie z obowiązującymi przepisami ochrony środowiska.

Nie wyrzucaj tych komponentów do kosza na odpady domowe.

Nie wyrzucaj tego produktu do ognia.

TYLKO DLA KRAJÓW UE:

Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE, sprzęt elektryczny, który stał się nieużyteczny, oraz zgodnie z Dyrektywą Europejską 2006/66/CE, akumulatory/akumulatory ładowalne, które są uszkodzone lub zużyte, muszą być zbierane oddzielnie i przekazywane do ekologicznego przetwarzania.

Zwrot uszkodzonej jednostki HMI należy dokonać w autoryzowanym punkcie sprzedaży eBike.



4. UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA

4.6 Kody Ostrzeżeń

Kody ostrzeżeń (Warning) opisane w tabeli mogą pojawić się na wyświetlaczu, aby wskazać wykryte nieprawidłowości, które nie są uznawane za niebezpieczne dla bezpieczeństwa systemu. Oprogramowanie automatycznie je rozwiąże. Jeśli stan utrzymuje się przez dłuższy czas, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Kod	Opis
200	UTRACONO KOMUNIKACJĘ Z BMS AKUMULATORA Niektóre wartości dotyczące akumulatora mogą być już niewiarygodne. Naciśnij dowolny przycisk; oprogramowanie automatycznie skoryguje problem. W razie potrzeby wyłącz i włącz ponownie silnik, aby sprawdzić, czy błąd został usunięty.
201	NIE WYKRYTO MAGNESU Sprawdź, czy magnes jest prawidłowo zamocowany. Naciśnij dowolny przycisk; oprogramowanie automatycznie skoryguje problem. W razie potrzeby wyłącz i włącz ponownie silnik, aby sprawdzić, czy błąd został usunięty.
202	NIEPRAWIDŁOWY SYGNAŁ Z CZUJNIKA MOMENTU OBROTOWEGO Obróć korby i tylne koło o kilka stopni do tyłu. Naciśnij dowolny przycisk; oprogramowanie automatycznie skoryguje problem. W razie potrzeby wyłącz i włącz ponownie silnik, aby sprawdzić, czy błąd został usunięty.
203	KRYTYCZNA TEMPERATURA JEDNOSTKI NAPĘDOWEJ Jednostka napędowa przestaje dostarczać moc, dopóki temperatura nie wróci do normalnego zakresu. Zalecamy zatrzymać się i poczekać, aż jednostka napędowa ostygnie.
204 205	BŁĄD ODCZYTU PARAMETRÓW Naciśnij dowolny przycisk; oprogramowanie automatycznie skoryguje problem. W razie potrzeby wyłącz i włącz ponownie silnik, aby sprawdzić, czy błąd został usunięty.

4.7 Kody Błędów

Kody błędów opisane w tabeli mogą pojawić się na wyświetlaczu, aby wskazać wykryte nieprawidłowości w systemie. Jeśli stan utrzymuje się przez dłuższy czas, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Kod	Opis
111	PROBLEM KOMUNIKACJI MIĘDZY HMI Wyświetlacz nie odbiera sygnałów z silnika. Sprawdź, czy przewody są prawidłowo podłączone i nieuszkodzone.
112	PRZYCIŚK ZASILANIA ZABLOKOWANY W POZYCJI WCIŚNIĘTEJ System wykrywa, że przycisk zasilania jest zablokowany lub pozostaje wciśnięty. Spróbuj poruszyć przyciskami panelu sterowania lub zastosować preparat do czyszczenia styków.
113	NIEODEBRANO SYGNAŁU MAKSYMALNEGO POZIOMU System nie odbiera sygnału maksymalnego poziomu. Sprawdź, czy okablowanie jest prawidłowo podłączone i nieuszkodzone. Wyłącz i włącz ponownie silnik, aby sprawdzić, czy błąd został usunięty.

4. UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA

Kod	Opis
803	EBŁĄD ZASILANIA WYŚWIETLACZA LUB ŚWIATEŁ Problem z zasilaniem urządzeń zewnętrznych lub płytki elektronicznej.
804 811	OSTRZEŻENIE AUTOOCHRONY SILNIKA Może to wystąpić podczas pedałowania przy zbyt dużym poborze prądu: kontroler elektroniczny wykrył przeciążenie prądowe.
806	PROBLEM Z ZASILANIEM URZĄDZEŃ PERYFERYJNYCH Spróbuj odłączyć przewód BMS lub urządzenia smart, jeśli są podłączone. Sprawdź, czy wiązka przewodów jest nienaruszona i nie ma żadnych zgnieceń ani uszkodzeń.
807	BŁĄD NISKIEGO NAPIĘCIA Problem z akumulatorem, połączeniem przewodów lub płytką elektroniczną. Sprawdź poprawność działania przewodów i samego akumulatora.
809	BŁĄD WYSOKIEGO NAPIĘCIA Problem z akumulatorem, połączeniem przewodów lub płytką elektroniczną. Sprawdź poprawność działania przewodów i samego akumulatora.
80A 80B	PRZEGRZANIE Błąd przegrzania silnika. Pozwól silnikowi ostygnąć i uruchom ponownie.
810	BŁĄD OFFSETU PRĄDU Błąd płytki podczas uruchamiania. Wyłącz i włącz ponownie silnik, aby sprawdzić, czy błąd został usunięty.
813 815 830	BŁĄD OPROGRAMOWANIA Wykonaj aktualizację firmware.
805 80C 80D 80E 80F 814 816 818 820	BŁĄD SPRZĘTOWY PŁYTKI Spróbuj zresetować rower, wyłączając go i wyjmując baterię.
817	BŁĄD KOMUNIKACJI CAN Sprawdź integralność przewodów wyświetlacza i BMS, jeśli występuje.
812 819 81A	BŁĄD PARAMETRÓW Błąd konfiguracji parametrów. Spróbuj przeprogramować silnik z prawidłową konfiguracją i ponownie uruchomić rower.



OLI eBike Systems srl

Via delle Pesche n. 821, 47522 Cesena (FC) - Italy

Tel. +39 0547 318 322

info@oli-ebike.com

customerservice@oli-ebike.com

www.oli-ebike.com

